

# Air

Recueil des Pièces de Guitare (Gand 1730), f.1

Eingerichtet von Stefan Apke

François Le Cocq (≤1685 – ≥1729)

**Allegro**

1      8      14      21      27      34      40      45

i

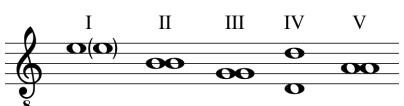
**RECUEIL**  
DES PIÈCES DE GUITARRE  
*Composeés par m<sup>r</sup>*  
**FRANCOIS LE COCQ.**  
Musicien jubilaire de la Chapelle Royale,  
A Bruxelles.  
je Louairai Dieu Mon Crea-  
teur sur La Guitare ~  
1730.

*Air allegro.*

The musical score consists of eight staves of French tablature for a five-course guitar. The tuning is indicated as  $\text{G}_1 \text{D}_2 \text{A}_3 \text{E}_4 \text{B}_5$ . The music is in common time (indicated by '3'). The first staff begins with a measure of  $\text{G}_1 \text{D}_2 \text{A}_3 \text{E}_4 \text{B}_5$ , followed by a series of sixteenth-note patterns. Subsequent staves continue this pattern, with some variations in the harmonic structure and rhythmic patterns. The notation uses vertical stems and horizontal dashes to represent note heads and stems.

[Französische Tabulatur / French tablature]

Als Stimmung der fünfchörigen Barockgitarre kann man bei *Recueil des Pièces* verwenden:  
A form of the re-entrant tuning fits in *Recueil des Pièces* for the five course baroque guitar:



## Anmerkungen / Remarks

Jean Baptiste Ludovico de Castillion (1680-1753), flämischer Bischof und Freund von François Le Cocq, fertigte ein Manuskript an, das eine Kopie von Werken war, die Le Cocq ihm persönlich zukommen ließ. Castillion fügte dann eine ausführliche Einleitung hinzu, die heutzutage als Informationsquelle u.a. über Le Cocq dient. Er teilt insbesondere mit, dass Le Cocq Gitarrist / Musiker der königlichen Kapelle in Brüssel war und dass dieser 1729 in den Ruhestand ging. Angenommen Le Cocq war damals 65 Jahre alt, dann wäre er um 1664 geboren worden.

Von den 193 in *Recueil des Pieces de Guitare* enthaltenen Stücken für die fünfchörige Barockgitarre sind die ersten 117 als Kompositionen von Le Cocq ausgewiesen, aber das *Menuet* (f.63) ist von Visée (1686, f.16) und die *Vilanelle* (f.22) hat eine große Ähnlichkeit zu einem seiner Stücke (F-Pn Rés. F. 844, p. 186). Womöglich hat Castillion sie irrigerweise Le Cocq zugeordnet. Vergleiche <sup>†</sup>). Danach folgen Stücke der »besten Meister des 17. Jahrhunderts«. (»*Recueil des pieces de Guitare de meilleurs Maitres du siecle dixseptieme.*«)

Gemäß der Tabelle von Castillion in der Einleitung soll ein Zeichen ähnlich einem "x", das rechts vom Kleinbuchstaben des lateinischen Alphabets steht (oder ein Zeichen "—" unterhalb) ein Mordent sein (Martellemens) und ein Zeichen ähnlich einem ")" rechts vom Kleinbuchstaben soll einen Triller (Tremblemens) symbolisieren. Da ist ihm allerdings sehr häufig die Symbolik durcheinandergeraten, sodass man auf sich selbst und seine Erfahrung angewiesen ist. Den Triller, wenn man ihn verwendet, sollte man mit der oberen Nebennote beginnen, der Mordent kann wie meist gehandhabt genutzt werden: Hauptnote, untere (1 oder 1/2) Nebennote, Hauptnote.

Einige Stücke aus *Recueil des Pieces de Guitare* finden sich in ähnlicher Form in *Passacalles y Obras* von Santiago de Murcia (1673-1739). <sup>‡</sup>) Vermutlich eine frühe Form des  Recyclings. ;-)



Jean Baptiste Ludovico de Castillion (1680-1753), Flemish Bishop and friend of François Le Cocq, made a manuscript, a copy from pieces Le Cocq had personally given to him. Castillion added a large introduction, being now the basis for informations about Le Cocq, among other things. He especially tells that Le Cocq, guitarist and musician at the Chapel Royal of the court in Brussels, retired in 1729. Assuming Le Cocq was circa 65 years old at that time, he may have been born around 1664.

From the 193 pieces for the five course baroque guitar in *Recueil des Pieces de Guitare* the first 117 are supposed to be compositions from Le Cocq. But:

“Indeed, the *Menuet* on page 63 is by Visée (1686, p.16), and the *Vilanelle* on page 22 is very similar to one of his (F-Pn Rés. F. 844, p. 186). ... it is entirely possible that these two pieces were mistakenly attributed to Le Cocq by Castillon ...”<sup>†</sup>)

Thereafter pieces from the “best masters of the 17th century” are following. (“*Recueil des pieces de Guitare de meilleurs Maitres du siecle dixseptieme.*”)

In Castillion's intro he used a spreadsheet, showing a symbol like "x" to the right of a small latin letter (or a "—" below) meaning a mordent (Martellemens) and a ")" to the right means a trill (Tremblemens). But, very often this doesn't fit at all. So, you are on your own with your experience. The trill, if used, should begin with the upper (not written) note. And using a mordent means, as very often used, to play the written note, the lower-note (semi-tone or tone below) and the note.

Some pieces from *Recueil des Pieces de Guitare* can be found in *Passacalles y Obras* from Santiago de Murcia (1673-1739). <sup>‡</sup>) Probably an early kind of  recycling. ;-)

<sup>†</sup>) James Tyler / Paul Sparks: *The Guitar and its Music: From the Renaissance to the Classical Era*, p. 130.

<sup>‡</sup>) See Craig H. Russell: *François Le Cocq: Belgian Master of the Baroque Guitar*.